

Voltzenloer, Dienst, Blumenau, Schott, Bruder, Lierdit et Klein ont abandonné au cours du 2e tour. Hecht P. suivra plus tard.

Walter L. vainqueur de la course à quatre, en l'absence du maître, le meilleur performance mondiale de l'année, avec un jet de 55 mètres 81.

# L'immense popularité de la Traversée de Strasbourg à la nage s'est manifestée hier ENGEL ET Mlle SEYLLER VAINQUEURS «TOUTES CATÉGORIES»

Dans ce vénérable cadre plus que millénaire traversé par l'Ill, où les vestiges du passé voient l'apparition d'une ville moderne, cadre familier que peu de villes peuvent présenter, par un soleil éclatant et devant une population en fête (on estimait à 20.000 environ la foule qui se cantonnait sur les berges et à l'arrivée), la 31e Traversée de Strasbourg à la nage bénéficiait d'une popularité jamais atteinte jusqu'à ce jour.

La participation de plus de 400 nageurs et nageuses, une organisation impeccable par la vieille routinière qu'est la S.N.S. et ses dirigeants sportifs firent le reste pour garantir ce succès sans pareil. Bien avant l'heure il y avait foule et lorsque le départ des « A » que nous avons suivi pour vous fut donné, la fièvre atteignait son summum. Voici quelques péripéties : Engel et Helmer de la S.N.S. prirent le commandement de la meute peu après le départ. Le premier, très sûr de lui, a brassé admirablement, dans une cadence régulière, sur tout le parcours d'ailleurs, tout comme Schleicher, que nous remarquons dans le 2e peloton qui s'est formé et qui compte six hommes. Entre temps, Lambert s'est joint au peloton de tête qui, au pont St-Guillaume a 40 mètres sur le 2e groupe. Sturm (Haguenau) encore co-leader au passage du Pont du Corbeau, rétrograde. Près de la Place Brant la course se décide lentement, mais sûrement. Engel se détache de Lambert et Helmer et prend jusqu'à 50 à 60 m d'avance, jusqu'à son arrivée triomphale et très applaudie. Le 2e peloton avait attaqué et rejoint le doux et nous assistons à une belle empoignade finale, dans laquelle le jeune Lambert et le « vieux » Schleicher se distinguent.

Engel (S.N.S.) quitte Paris après sa victoire dans la 31e Traversée de Strasbourg. En médaille, Mme Seyller, gagnante de la catégorie dames. — Giesemann (L.T.C.S.) en action au cours du Tournoi interrégional de son club. — Léché et Müller au deuxième tour du « Circuit de Strasbourg ». A la matinée, gagné par Léché. — A midi, Léché, vainqueur du lancerment du poids. (Dernières)

## RESULTATS :

### MESSIEURS

Seniors : 1) Engel M. (S.N.S.) 21' 45"; 2) Helmer G. (S.N.S.) 24' 18"; 3) Schleicher A. (S.N.S.) 24' 21"; 4) Simon (S.N.S.) 25' 20"; 5) Kraft Ch. (A. S. Malbouche) 25' 22"; 6) Mathis (A. S. R. Colmar) 25' 22"; 7) Gerber (Haguenau) 25' 23"; 8) Zinck (R. Colmar) 27' 49"; 9) Berrot (A. S. Malbouche) 28' 41"; 10) Reprel P. (A. S. P. T. D.) 29' 18"; 11) Sturm (Haguenau) 42' 04".

Juniors : 1) Schulte A. (S.N.S.) 24' 48"; 2) Hoehner (A.S. Malbouche) 24' 49"; 3) Hammann (Haguenau) 26' 33"; 4) Kellert (Haguenau) 27'; 5) Bischoff (R. Colmar) 27' 38"; 6) Krumrich (S.N.S.) 27' 48".

Débutants : 1) Bayart H. (S.N.S.) 36' 04"; 2) Schmitt (S.N.S.) 37' 04"; 3) Kellert (S.N.S.) 37' 18"; 4) Mandry (S.N.S.) 37' 44"; 5) Brandt (S.N.S.) 37' 51"; 6) Michel A. (A.S.P.T.D.) 38' 02".

### DAMES

Seniors : 1) Orsi-Seyller (S.N.S.) 29' 41"; 2) Reinberger (Haguenau) 41"; 3) Dellenbach (S.N.S.) 41' 13".

Juniors : 1) Riediger (S.N.S.) 29' 39"; 2) Leichter D. (S.N.S.) 29' 45"; 3) Aebert M. (S.N.S.) 29' 48"; 4) Brand Andre (S.N.S.) 29' 52"; 5) Schmitt C. (S.N.S.) 47".

Cadettes : 1) Seyller Christine (S.N.S.) 21' 48"; 2) Kuhn A. (S.N.S.) 42' 34"; 3) Dellenbach P. (S.N.S.) 42' 33"; 4) Raoul L. (S.N.S.) 43' 43".

Dames Sociétés Sportives : 1) Müller O. (Auroral) 39' 13"; 2) Berg (COSB-Buskett) 41' 15"; 3) Grath (ASPTT) 41' 25"; 4) Milag (Vortrait) 41' 26"; 5) Hornbach (Auroral) 41' 30".

Classement général des Sociétés sportives : 1) Walter M. (Auroral) 231' 43"; 2) Seyller

M. Club Schiltigheim, 20' 33"; 3) Becker, FO, Obernai, 24' 48"; 4) Seiler, Aurora, 25' 41"; 5) Braun E. AS Reichshoffen, 26' 07"; 6) Klugherz, MO-Club Schiltigheim, 26' 59"; 7) Gross P. (Auroral) 27' 00"; 8) Becker A. Groupe D'Appontzine 27' 46"; 9) Finsinger College Moderate 27' 49".

Vainqueurs : 1) Schleicher, 2nd, 20' 33"; 2) Bayart H. (S.N.S.) 41' 13"; 3) Weller, Dellenbach, 43' 43".  
1929 de vainqueurs : 1) Denebholz H. 20' 33' 34"; 2) Krammthalier, 20' 34"; 3) Milos, 21' 34"; 4) Grath, 20' 34' 31"; 5) Max (S.N.S.) 22' 37"; 6) Weller, 20' 34"; 7) Della, 20' 34' 31".

